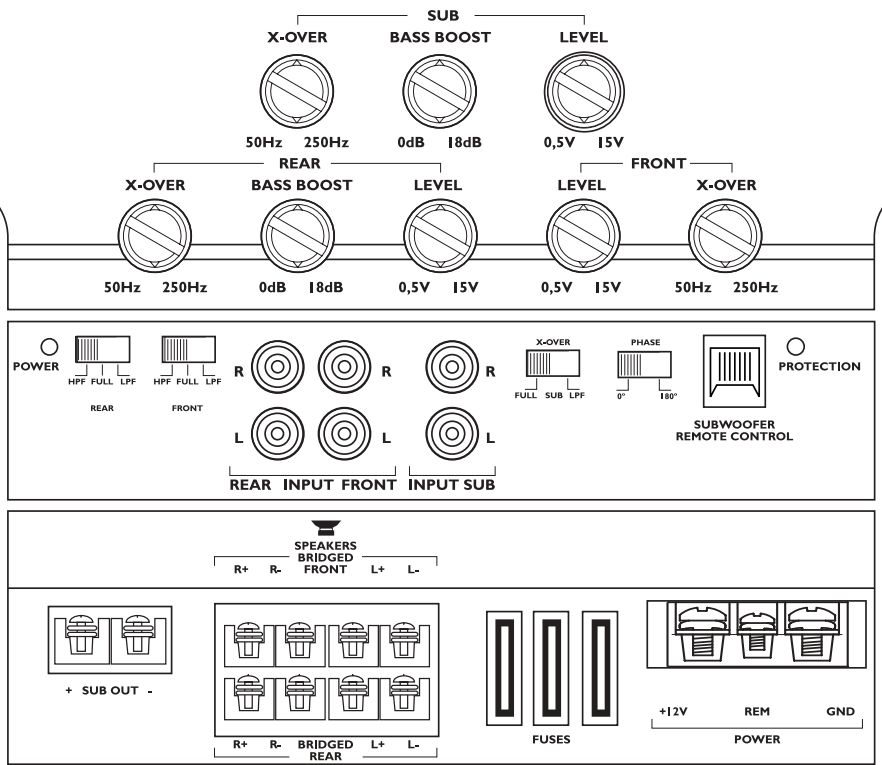
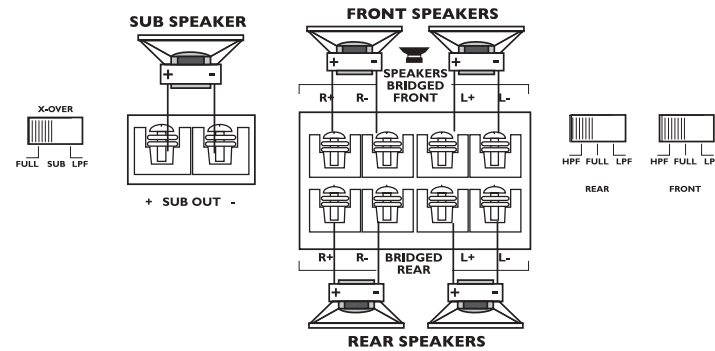
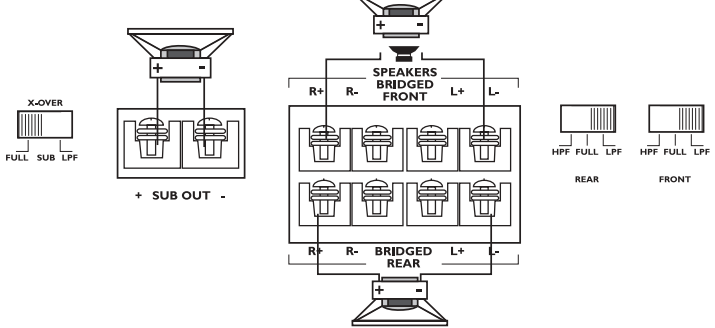




NORMAL SYSTEM SET-UP



OPTIONAL SYSTEM SET-UP



ENGLISH

Frequency response	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Total Harmonic Distortion	<0.05%
Signal to noise ratio (A-Weighted)	> 103dB
Input Sensitivity RCA input	15V-500mV
Output Impedance	2 - 8Ω
Bass Boost	0dB - + 18dB
Low Pass/Full Range/High Pass Filter	50 - 250Hz

DEUTSCH

Frequenzgang	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Gesamtklirrfaktor	<0.05%
Rauschabstand (A-bewertet)	> 103dB
Eingangsempfindlichkeit Cinch-Eingang	15V-500mV
Ausgangsimpedanz	2 - 8Ω
Basshervorhebung	0dB - + 18dB
Tiefpass/Vollbereich/HochpassSchalter	50 - 250Hz

ESPAÑOL

Respuesta de frecuencia	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Distorsión armónica total	<0.05%
Media señal-ruido (ponderada en A)	> 103dB
Entrada Input Sensitivity RCA	15V-500mV
Impedancia de salida	2 - 8Ω
Compensador de Bajos	0dB - + 18dB
Filtropaso bajo/Full Range/ Filtro paso alto	50 - 250Hz

SVENSK

Frekvensrespons	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Total harmonisk förvringning	<0.05%
Forhold mellom signal og støy (A-vektet)	> 103dB
Inngangsfølsomhet RCA-inngang	15V-500mV
Utgangsimpedans	2 - 8Ω
Bassheving /senking	0dB - + 18dB
Low Pass Filter / Full Range / High Pass Filter	50 - 250Hz

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αντίδραση συχνότητας	(+0, -1dB)20Hz -30kHz
Σύνολο Αρμονικής Παραμόρφωσης	<0,05%
Αναλογία σήματος/ παρασίτων (Α-Σταθμισμένο)	>103dB
Ευαισθησία εισόδου RCA	15V-500mV
Εμπέδηση Εξόδου	2 - 8Ω
BassBoost	0dB - +18dB
Υψηλής Επεξεργασίας	50 - 250Hz

NEDERLANDS

Frequentierespons	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Totale harmonische vervorming	<0.05%
Signaal-ruisverhouding (A-Weighted)	> 103dB
Ingangsgevoeligheid RCA-ingang	15V-500mV
Uitgangsimpedantie	2 - 8Ω
Bass Boost	0dB - + 18dB
Low Pass / Full Range / High Pass Filter	50 - 250Hz

FRANCAIS

Réponse en fréquence	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Distorsion harmonique totale	<0.05%
Rapport signal/bruit (pondéré A)	> 103dB
Sensibilité d'entrée Entrée Cinch	15V-500mV
Impédance de sortie	2 - 8Ω
Accentuation des graves	0dB - + 18dB
Filtre passe-bas/Gamme complète/ Filtre Passe Haut	50 - 250Hz

ITALIANO

Risposta in frequenza	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Distorsione armonica totale	<0.05%
Rapporto segnale/rumore (pesato 'A')	> 103dB
Sensibilità di ingresso RCA	15V-500mV
Impedenza di uscita	2 - 8Ω
Enfaticizzazione bassi	0dB - + 18dB
Filtro passa basso/Full Range/ passa alto	50 - 250Hz

PORTUGUÊS

Resposta de frequência	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Distorção harmónica total	<0.05%
Média sinal-ruído (ponderada em A)	> 103dB
Entrada Input Sensitivity RCA	15V-500mV
Impedância de saída	2 - 8Ω
Compensador de Baixos	0dB - + 18dB
Passagem Baixa / Filtro de Gama Completa / Passagem Alta	50 - 250Hz

POLSKI

Odpowiedź częstotliwościowa	(+0, -1dB)20Hz -30kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	<0.05%
Odstęp psofometryczny (A-Ważony)	>103dB
Czułość wejściowa wejścia RCA	15V - 500mV
Filtr dolnoprzepustowy	50-250Hz
Zmienne wzmocnienie basów	0dB - + 18dB
Impedancja wyjściowa	2 - 8Ω stereo

CZECH / SLOVAK

Frekvenčný prenos	(+0, -1dB)20Hz-30kHz
Skreslenie (THD):	<0.05%
Odstup signál/šum (A-Weighted)	> 103dB
Vstupná citlivost' (RCA)	15V-500mV
Výstupná impedancia	2 – 8ohm
Zdôraznenie basov	0dB - + 18dB
Filter Horná priepust' /Celé pásmo/ Dolná priepust' (HP/FULL/LP)	50-250Hz



CA 5360

Maximum Power Output at 14,4V

4 Ω 20Hz - 30kHz THD 1%	4x 120W	+	1x 600W
2 Ω 20Hz - 30kHz THD 1%	4x 150W	+	1x not recommended
4 Ω 1kHz Mono Bridged	2x 300W	+	1x 600W

Continuous Power Output at 14,4V

4 Ω 20Hz - 30kHz THD 1%	4x 60W	+	1x 160W
2 Ω 20Hz - 30kHz THD 1%	4x 80W	+	1x not recommended
4 Ω 1kHz Mono Bridged	2x 160W	+	1x 160W

Fuse Rating

3x 25A

Dimensions

320 x 530 x 80mm



FEATURES

- Bridgeable outputs.
- 'Tri-mode' output capability, simultaneous stereo & bridged mono set up is possible.
- Pulse Width Modulated (PWM) MOSFET Power Supply.
- Variable input sensitivity: RCA input 0.5V to 15V.
- Thermal-, Overload- and Shortcircuit protection.
- Excellent muting circuitry assures no turn on/off 'pops'.
- Built-in High Pass / Full Range / Low Pass Filter switch on channel 1 and 2.
- Built-in High Pass / Full Range / Low Pass Filter switch on channel 3 and 4.
- Built-in High Pass / Full Range / Low Pass Filter switch on channel 5.
- Variable BassBoost 0dB - +18dB
- Chrome plated power connectors for optimal power distribution.
- European design and engineering.
- Chrome plated speaker connectors for optimal signal output.

MOUNTING

The amplifier has to have at least 5cm (2") ventilation space at all sides, to allow the heat to rise away from the amplifier. Be sure that the power and signal cables can enter and leave the amplifier in a straight line, to avoid the risk of malfunction. Always place the power- and signal cables at opposite sides of the vehicle to reduce any noises.

The amplifier should be protected from exposure to moisture and direct sunlight.

Mark the mounting surface using the amplifier as a template, then drill 2.5mm (1/8") diameter holes at the marked locations and mount the amplifier using the supplied self-tapping screws.

INSTALLATION

Remember to always disconnect battery ground before working on a vehicle's electrical system!

Always place a fuse or circuit breaker no more than 30cm (12") from the battery, no greater than the fuse(s) of your amplifier for optimal protection.

GETTING YOUR POWER STARTED

- First, the +12V terminal is connected directly to the battery of your car. Use a cable of at least 25mm², and make sure that the connectors are of the same value.
Don't forget the extra "Vehicle protection" fuse.
The 12V + terminal should NOT be connected to the car fuse box.
- Second, the ground terminal (GND) must be fastened securely to the chassis of the vehicle with the same mm² cable as the positive cable (the same amount of power has to run through it). Ensure that all paint, undercoating or any other insulation is removed from the area where you want to make your ground connection to.
- Third, the last cable to connect is your remote turn-on (REM). Many radio-cassette and CD-players have an output terminal for connection of the REM of an amplifier. If you don't have such an output, a separate switch must be installed to control your amplifiers on/off function.

SIGNAL INPUT

- The RCA's to your left are the 'Line-in' terminals and are to be connected with your radio/cassette or CD player.
- All Caliber amplifiers have a variable input level adjustment. It allows you to match any signal source (CD player, AM/FM cassette deck, etc) correctly from its pre-amp output into your Caliber amplifier. The adjustment ranges from 15V - 500mV(0.5V).

- The Caliber Evolution amplifiers feature a built-in variable crossover which allows you to fine-tune your amplifiers response as you like it. Either for the Full Range sound, in which case the HPF-FULL-LPF switch remains in its FULL position, or you can specifically select the High-Pass-Filter (HPF) or Low-Pass-Filter (LPF) to adjust to your speakers requirements. The built-in variable crossover can be adjusted in a range from 50Hz - 250Hz.

SPEAKER OUTPUT

- All the Caliber Evolution amplifiers have Stereo/Bridgeable Tri-Mode speaker output terminals. The amplifier has its own stereo/bridge switch built-in, so there is no need to select a stereo or bridged mode. You can connect the speakers to each channel in stereo mode, and simultaneously connect a sub-woofer to the speaker terminal in a bridged mode.
- Pay attention in connecting your speakers and/or sub-woofers. Be sure to observe correct speaker output connections for front, rear and their polarity.
In the stereo mode, connect the right speaker output to the right speaker and the left to the left. Connect the positive (+) output to the positive (+) speaker terminal and the negative (-) output to the negative (-) speaker terminal.
- In the bridged mode connect the right (+) positive to the positive speaker terminal and the left (-) negative to the negative speaker terminal.
- Do not use the negative speaker output commonly for left and right speakers (common ground). Improper polarity causes a loss of bass response.
- Never connect the negative speaker output to the chassis of your vehicle. This can cause severe damage to your Car Audio System.

AMPLIFIER ADJUSTMENTS

You will get the best result if you adjust the front and rear channels separately.

- Unplug the input for the rear channel and start with the front channel.
- Put the input level adjustment knob to the minimum.
- Put the volume of your radio to 3/4 of the maximum.
- Now adjust the input level of the front channel. Slowly turn up the input level and listen carefully until you hear the amplifier begin to distort. A Caliber Amplifier "clips" very softly, so this can sometimes be a difficult adjustment.
- Once the front channel is fine-tuned to your satisfaction, you can plug in the input for the rear channel and unplug the front channel input. Repeat the adjustments as we described them here above.
- Plug in the front channel input again, and let your amplifier play on both the front and rear channels. Listen once again very carefully if your front and rear channels are harmoniously playing together, and make some final adjustments if necessary.
- Adjust the Bass Boost to your personal sound.

CALIBER WARRANTY

Due to the complexity of our products, we strongly recommend that this amplifier is installed by your authorized Caliber dealer. If properly installed by your dealer we provide a warranty for 12 month from the date of purchase.

If you install this amplifier yourself, we wish you lots of fun and success in doing so. If you follow our guidelines, you'll get the best result. Our warranty, however, will be limited to and not exceed 30 days from the date of purchase.



PARTICULARITÉS

- Sorties pontables.
- Possibilité de sortie "tri-mode" ainsi que d'une configuration mono pontée et stéréo simultanée.
- Alimentation MOSFET PWM (Pulse Width Modulated).
- Sensibilité d'entrée variable : Entrée Cinch 0,5V à 15V.
- Protection thermique, contre les surcharges et les courts-circuits.
- Excellent circuit de silencieux éliminant tous les bruits de commutation.
- Commutateur passe-haute / pleine gamme / passe-bas filtre intégré sur les canaux 1 et 2.
- Commutateur passe-haute / pleine gamme / passe-bas filtre intégré sur les canaux 3 et 4.
- Commutateur passe-haute / pleine gamme / passe-bas filtre intégré sur les canaux 5.
- BassBoost variable 0dB - +18dB
- Connecteurs d'alimentation chromée pour une répartition optimale de la tension d'alimentation.
- Conçu et élaboré en Europe.
- Connecteurs pour haut-parleurs chromée or pour un signal de sortie optimal.

MONTAGE

Un espace de 5cm minimum doit être laissé le long de chaque côté de l'amplificateur afin de permettre l'élimination de la chaleur qu'il dégage. Veillez à ce que les câbles d'alimentation et de signaux puissent être raccordés en ligne droite à l'amplificateur, afin d'écartier tout risque de défaillance. Placez toujours les câbles d'alimentation et de signaux aux extrémités opposées du véhicule afin de réduire les parasites. L'amplificateur doit être protégé contre l'humidité et les rayons directs du soleil.

Marquez la surface de montage en prenant l'amplificateur comme gabarit, puis percez des trous de 2,5mm de diamètre aux endroits indiqués et montez l'amplificateur à l'aide des vis auto-taraudeuses fournies.

INSTALLATION

N'oubliez pas de débrancher la masse de la batterie avant toute intervention sur le système électrique d'un véhicule !

Pour une protection optimale, placez toujours un fusible ou un disjoncteur à 30cm maximum de la batterie en veillant à ce que son intensité ne soit pas supérieure à celle du ou des fusibles de l'amplificateur.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

- D'abord, raccordez la borne 12V directement à la batterie de votre véhicule. Utilisez un câble d'une section minimale de 25mm² et veillez à ce que les connecteurs soient de même valeur. N'oubliez pas le fusible supplémentaire de "protection du véhicule". La borne 12V + ne doit PAS être raccordée à la boîte à fusibles du véhicule.
- Ensuite, vous devez solidement fixer la borne de masse (GND) au châssis du véhicule avec un câble de même mm² que le câble positif (puisque'il doit acheminer la même tension). N'oubliez pas d'éliminer la peinture, la couche de fond ou tout autre isolant de la zone de raccordement à la masse.
- Enfin, le dernier câble doit être raccordé au dispositif de mise sous tension à distance (REM). De nombreux radiocassettes et lecteurs de CD possèdent une borne de sortie prévue pour le raccordement du REM à un amplificateur. Si vous ne disposez pas d'une telle sortie, vous devez installer un commutateur séparé qui commandera la mise sous/hors tension de votre amplificateur.

ENTRÉE DU SIGNAL

- Les prises Cinch situées sur votre gauche constituent les bornes d'entrée ligne et sont raccordées à votre radiocassette ou à votre lecteur de CD.
- Tous les amplificateurs Caliber possèdent un réglage du niveau d'entrée variable. Vous pouvez ainsi régler correctement sur votre amplificateur Caliber le signal provenant de la sortie préamplificateur de la source, qu'il s'agisse d'un lecteur de CD, d'un autoradio AM/FM, d'une platine à cassette, etc. La plage de réglage est comprise entre 15V et 500mV (0,5V).
- Les amplificateurs Caliber Evolution intègrent un circuit d'aiguillage de fréquence variable qui vous permet de personnaliser la réponse de votre amplificateur comme vous le souhaitez. Vous pouvez soit opter pour un son pleine gamme, en plaçant le sélecteur HPF-FULL-LPF en position FULL, soit sélectionner le filtre passe-haut (HPF) ou le filtre passe-bas (LPF) en fonction des exigences de vos haut-parleurs. Le circuit d'aiguillage de fréquence variable peut être réglé entre 50Hz et 250Hz.

SORTIE HAUT-PARLEURS

- Tous les amplificateurs Caliber Evolution possèdent des bornes de sortie haut-parleurs tri-mode stéréo/pontable. L'amplificateur intègre son propre commutateur stéréo/ponté et il est donc inutile de sélectionner le mode stéréo ou le mode ponté. Vous pouvez raccorder les haut-parleurs à chaque canal en mode stéréo et raccorder simultanément un subwoofer à la borne haut-parleurs en mode ponté.
- Soyez particulièrement attentif au raccordement des haut-parleurs et/ou des subwoofers. Respectez scrupuleusement la polarité et les connexions avant et arrière de la sortie haut-parleurs. En mode stéréo, raccordez la sortie haut-parleurs droite au haut-parleur droit et la sortie haut-parleurs gauche au haut-parleur gauche. Raccordez la sortie positive (+) à la borne pour haut-parleurs positive (+), et la sortie négative (-) à la borne pour haut-parleurs négative (-).
- En mode ponté, raccordez la borne positive (+) droite à la borne pour haut-parleur positive et la borne négative (-) gauche à la borne pour haut-parleur négative.
- N'utilisez pas la sortie haut-parleurs négative à la fois pour le haut-parleur gauche et le haut-parleur droit (masse commune). Toute erreur de polarité peut entraîner une diminution de la réponse en graves.
- Ne raccordez jamais la sortie haut-parleur négative au châssis du véhicule. Cela risquerait d'endommager gravement votre installation audio.

RÉGLAGES DE L'AMPLIFICATEUR

Pour un résultat optimal, réglez séparément les canaux avant et arrière.

- Débranchez l'entrée du canal arrière et commencez par le canal avant.
- Placez le bouton de réglage du niveau d'entrée sur la position minimum.
- Réglez le bouton de volume de la radio aux 3/4 de sa course.
- Réglez à présent le niveau d'entrée du canal avant. Augmentez lentement le niveau d'entrée et écoutez attentivement jusqu'à ce que vous perceviez de la distorsion dans le son reproduit par l'amplificateur. Un amplificateur Caliber "écrête" très lentement et ce réglage peut donc s'avérer parfois difficile.
- Une fois le réglage précis du canal avant terminé, vous pouvez brancher l'entrée du canal arrière et débrancher l'entrée du canal avant. Répétez les réglages de la manière décrite ci-dessus.
- Rebranchez l'entrée du canal avant et laissez l'amplificateur reproduire les sons par l'intermédiaire des canaux avant et arrière. Une fois encore, écoutez attentivement si la reproduction des canaux avant et arrière est harmonieuse et effectuez un dernier réglage, si nécessaire.
- Réglez l'accentuation des graves en fonction de vos préférences.

GARANTIE CALIBER

En raison de la complexité de nos produits, nous vous recommandons vivement de confier l'installation de cet amplificateur à un revendeur Caliber agréé. Si votre revendeur installe correctement l'appareil, nous le garantissons pendant une période 12 mois à partir de la date d'achat. Si vous vous chargez de l'installation, tous nos vœux de réussite vous accompagnent. Si vous suivez nos recommandations, vous obtiendrez un résultat optimal. Notre garantie sera toutefois limitée et ne dépassera pas 30 jours à partir de la date d'achat.



LEISTUNGSMERKMALE

- Ausgänge brückbar
- Tri-Mode-Ausgangsfunktion (für Stereo- und gebrückten Mono-Betrieb)
- MOSFET-Spannungsversorgung mit Pulsweitensteuerung(PWM)
- Aussteuerbarer Cinch-Eingang (0,5V – 15V)
- Überhitzungs-, Überlast- und Kurzschlusschutz
- Leistungsstarke Muting-Kreise zur wirksamen Unterdrückung von Ein/Ausschalt-Knackgeräuschen
- Integrierte Hochpass / Full Range / Tiefpass-Filter Umschaltung für Kanal 1 und 2
- Integrierte Hochpass / Full Range / Tiefpass-Filter Umschaltung für Kanal 3 und 4
- Integrierte Hochpass / Full Range / Tiefpass-Filter Umschaltung für Kanal 5
- BassBoost 0dB - +18dB
- Verchromte Spanningsklemmen für optimale Leistungsverteilung
- Konstruktion und Technik made in Europe
- Optimaler Signalausgang durch verchromte Klemmen

EINBAU

Der Verstärker benötigt allseitig mindestens 5cm Einbauabstand, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten. Zur Vermeidung von Störungen ist darauf zu achten, dass Spannungs- und Signalleitungen geradlinig vom Verstärker weggeführt werden. Grundsätzlich sollten die Spannungs- und Signalkabel auf gegenüberliegenden Seiten des Fahrzeugs verlegt werden, um die Möglichkeit von Störeinflüssen möglichst gering zu halten.

Der Verstärker darf keiner Feuchtigkeit oder direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

Kennzeichnen Sie die Einbaufläche, indem Sie den Verstärker selbst als Schablone benutzen. Bohren Sie dann die erforderlichen 2,5mm-Löcher an den markierten Stellen und befestigen Sie den Verstärker mit den mitgelieferten Blechschrauben.

INSTALLATION

Vergessen Sie nicht, vor jeder Maßnahme an der elektrischen Anlage des Fahrzeugs grundsätzlich den Minuspol der Batterie abzuklemmen!

Im Versorgungskreis des Verstärkers muss in jedem Fall eine Schmelzsicherung bzw. einen Sicherungsautomat - in max. 30cm Abstand zur Batterie - montiert werden.

Der Nennstromwert dieser Sicherung sollte im Interesse optimalen Schutzes nicht höher als derjenige der Verstärker-Sicherung(en) sein.

SPANNUNGSVERSORGUNG

- Verbinden Sie den +12V-Anschluss direkt mit dem Pluspol der Fahrzeugbatterie. Verwenden Sie hierzu ein Kabel von mindestens 25mm² und vergewissern Sie sich, dass auch die Anschlussklemmen denselben Wert aufweisen.
Vergessen Sie nicht die zusätzliche "Fahrzeugschutz-Sicherung".
In keinem Fall darf die +12V-Klemme des Geräts am Sicherungskasten des Fahrzeugs angeschlossen werden.
- Verbinden Sie den Masse-Anschluss (GND) des Verstärkers fest mit dem Chassis des Fahrzeugs. Die hierzu verwendete Leitung muss denselben mm² wie der positive Anschluss (s.o.) aufweisen, da die Spannungs- und Strombelastung dieselbe ist. Befreien Sie die Stelle, an der der Masseanschluss des Geräts mit dem Fahrzeugchassis verbunden wird, zuvor gründlich von Lack und Unterbodenschutz.
- Schließen Sie zuletzt die Ferneinschaltung (REM) an. Viele Radio/Kassettengeräte und CD-Player verfügen über einen Anschluss für eine Verstärker-REM-Leitung. Wenn ein solcher Ausgang an Ihrem Gerät fehlt, muss ein separater Schalter zur Ein/Aus-Steuerung Ihres Verstärkers vorgesehen werden.

SIGNALEINGANG

- Die links vor Ihnen liegenden Cinch-Eingänge sind für den Signaleingang bestimmt und müssen mit Ihrem Radio/Kassetten-Gerät bzw. CD-Player verbunden werden.
- Alle Caliber-Verstärker verfügen über einen Aussteuerungsregler. Diese erlaubt Ihnen, den Eingangspegel des Caliber-Verstärkers exakt auf den - vor dem Endverstärker herausgeführten - Ausgang der jeweiligen Signalquelle (CD-Player, UKW/MW-Radio/Kassettengerät usw.) abzustimmen. Der Aussteuerungsbereich reicht von 15V – 500mV (0,5V).

- Caliber-Verstärker der Evolution-Serie verfügen über eine integrierte regelbare Frequenzweiche, mit der Sie den Frequenzgang des Verstärkers nach individuellem Geschmack einstellen können. Die Frequenzweiche kann deaktiviert werden (Full Range); in diesem Fall bleibt der Umschalter HPF-FULL-LPF in Stellung FULL. Alternativ können Sie nach Wunsch den Tiefpass-Filter (LPF) oder Hochpass-Filter (HPF) zuschalten, um eine Anpassung an die Lautsprecher-Charakteristik vorzunehmen. Der Einstellbereich dieser integrierten Frequenzweiche reicht von 50-250Hz.

LAUTSPRECHER-AUSGANG

- Alle Caliber-Evolution-Verstärker verfügen über Stereo-Ausgänge, die auch für gebrückten Tri-Mode-Betrieb geeignet sind. Die Umschaltung zwischen Stereo und gebrücktem Modus erfolgt im Verstärker selbst, d.h. es braucht keine manuelle Einstellung vorgenommen zu werden. Sie können die Lautsprecher jedes Kanals in der üblichen Stereo-Schaltung anschließen und zugleich im gebrückten Modus einen Subwoofer mit dem Lautsprecheranschluss verbinden.
- Achten Sie beim Anschluss der Lautsprecher bzw. des Subwoofers auf korrekte Klemmenbelegung. Die Anschlüsse für vorn und hinten sowie die jeweilige Polung dürfen nicht verwechselt werden. Für Stereo-Betrieb sind der rechte Lautsprecherausgang mit dem rechten Lautsprecher und der linke Ausgang mit dem linken Lautsprecher zu verbinden. Dabei muss der zudem der Pluspol (+) jedes Ausganges an den positiven (+) Lautsprecheranschluss und der Minuspol (-) jedes Ausganges an den negativen Lautsprecherausgang (-) gelegt werden.
- Im gebrückten Modus wird der Pluspol (+) des rechten Ausganges an den positiven Lautsprecheranschluss und der Minuspol (-) des linken Ausganges an den negativen Lautsprecheranschluss gelegt.
- Verbinden Sie den negativen Lautsprecherausgang nie gleichzeitig mit dem linken und rechten Lautsprecher ("gemeinsame Masse"). Diese unsachgemäße Polung beeinträchtigt den Bassfrequenzgang.
- Legen Sie niemals den negativen Lautsprecherausgang an das Chassis des Fahrzeugs. Ihre Car-HiFi-Anlage könnte dadurch erheblichen Schaden nehmen.

VERSTÄRKER-EINSTELLUNG

Ein optimales Ergebnis wird durch separate Einstellung der vorderen und hinteren Kanäle erzielt.

- Ziehen Sie den Eingang für den hinteren Kanal vom Gerät ab und beginnen Sie mit dem vorderen Kanal.
- Drehen Sie den Aussteuerungsregler ganz zurück.
- Stellen Sie Ihr Radio auf drei Viertel der Volllautstärke.
- Nehmen Sie nun die Aussteuerung des vorderen Kanals vor. Drehen Sie hierzu den Aussteuerungsregler langsam hoch und achten Sie auf den Punkt, an dem die Wiedergabe zu verzerrten beginnt. Bei Caliber-Verstärkern setzt diese "Begrenzung" sehr sanft ein; die Justierung kann daher ein feines Gehör erfordern.
- Sobald die Wiedergabe auf dem vorderen Kanal Ihrem Geschmack entspricht, können Sie den Eingang für den hinteren Kanal wieder anschließen. Trennen Sie nun den Eingang des vorderen Kanals vom Gerät und wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.
- Schließen Sie den Eingang für den vorderen Kanal wieder an und lassen Sie den Verstärker über vorderen und hinteren Kanal laufen. Achten Sie darauf, ob die Wiedergabe "vorn" und "hinten" harmonisch zusammenpasst. Bei Bedarf kann eine abschließende Feinabstimmung vorgenommen werden.
- Regeln Sie die Basshervorhebung nach ihrem individuellen Geschmack ein.

CALIBER-GARANTIE

Aufgrund der Komplexität unserer Produkte empfehlen wir dringend, den Einbau dieses Verstärkers durch einen Caliber-Vertragshändler vornehmen zu lassen. Bei ordnungsgemäßer Montage durch Ihren Händler gewähren wir eine zwölfmonatige Garantie ab dem Kaufdatum. Wenn Sie das Gerät unbedingt selbst einbauen möchten, wünschen wir Ihnen hierbei viel Spaß – unsere Garantie reduziert sich in diesem Fall jedoch auf 30 Tage ab dem Kaufdatum.

CARATTERISTICHE

- Uscite collegabili a ponte.
- Uscite a tripla modalità, con possibilità di impostazione simultanea stereo e mono a ponte.
- Alimentazione MOSFET con modulazione ad ampiezza di impulso (PWM).
- Sensibilità di ingresso variabile: ingresso RCA da 0,5V a 15V.
- Protezione termica, contro sovraccarichi e cortocircuiti.
- Gli speciali circuiti di muting assicurano l'assenza di salti on/off.
- Selettore incorporato filtro High-pass / Full Range / Low-Pass sui canali 1 e 2.
- Selettore incorporato filtro High-pass / Full Range / Low-Pass sui canali 3 e 4.
- Selettore incorporato filtro High-pass / Full Range / Low-Pass sui canali 5.
- BassBoost 0dB - +18dB
- Connettori di alimentazione placcati in croma per una distribuzione ottimale dell'alimentazione.
- Design e progettazione europea.
- Connettori dei diffusori placcati in croma per un'uscita ottimale del segnale.

MONTAGGIO

L'amplificatore deve avere uno spazio di ventilazione di almeno 5 cm (2") su tutti i lati, per consentire una dispersione del calore appropriata. Assicurarsi che i cavi di alimentazione e di segnale possano entrare e uscire dall'amplificatore in linea retta, per evitare il rischio di malfunzionamenti. Collocare i cavi di alimentazione e di segnale sempre sui lati opposti del veicolo per ridurre la possibilità di interferenze.

Proteggere l'amplificatore dall'esposizione all'umidità e alla luce solare diretta.

Contrassegnare la superficie di montaggio utilizzando l'amplificatore come sagoma, quindi praticare fori da 2,5 mm (1/8") di diametro nei punti contrassegnati e montare l'amplificatore utilizzando le viti autofilettanti fornite in dotazione.

INSTALLAZIONE

Ricordare di scollegare sempre il cavo di terra della batteria prima di lavorare sull'impianto elettrico di un veicolo!

Per una protezione ottimale, installare sempre un fusibile o un interruttore di circuito ad una distanza non superiore a 30 cm (12") dalla batteria, avente un amperaggio non superiore a quello del fusibile dell'amplificatore.

ALIMENTAZIONE DEL SISTEMA

- Innanzitutto, il morsetto da +12V è collegato direttamente alla batteria dell'auto. Usare un cavo da almeno 10 mm² e assicurarsi che i connettori abbiano lo stesso valore.
- Non dimenticare il fusibile aggiuntivo di "protezione del veicolo".
- Il morsetto + da 12V NON deve essere collegato alla scatola dei fusibili dell'auto.
- Secondo, il morsetto di terra (GND) deve essere fissato saldamente al telaio del veicolo con un cavo avente lo stesso spessore del cavo positivo (deve essere attraversato dalla stessa intensità di corrente). Rimuovere vernice, rivestimento o qualunque altro isolamento dall'area in cui si desidera eseguire il collegamento di messa a terra.
- Terzo, l'ultima cavo da collegare è quello di attivazione remota (REM). Molti sintonizzatori a cassette e lettori CD dispongono di un terminale di uscita per il collegamento del REM di un amplificatore. Se non è disponibile tale uscita, è necessario installare un interruttore separato per attivare e disattivare gli amplificatori.

INGRESSO SEGNALE

- Gli ingressi RCA a sinistra rappresentano i terminali 'Line-in' e devono essere collegati al sintonizzatore a cassette o lettore CD.
- Tutti gli amplificatori Caliber dispongono di regolazione del livello di ingresso variabile. Ciò consente di far gestire correttamente qualunque sorgente di segnale (lettore CD, sintonizzatore a cassette AM/FM, ecc.) dalla sua uscita pre-amp all'amplificatore Caliber. L'intervallo di regolazione è compreso tra 15V e 500mV (0,5V).

- Gli amplificatori Caliber Evolution sono dotati di un crossover variabile incorporato che consente di regolare con precisione la risposta degli amplificatori nel modo desiderato. È possibile scegliere il suono Full Range (in questo caso il selettore HPF-FULL-LPF resta nella posizione FULL), oppure selezionare High-Pass-Filter (HPF) o Low-Pass-Filter (LPF) in base ai requisiti dei propri diffusori. Il crossover variabile incorporato può essere regolato in un intervallo compreso tra 50Hz e 250Hz.

USCITA DIFFUSORI

- Tutti gli amplificatori Caliber Racing sono dotati di terminali di uscita dei diffusori a tripla modalità stereo/a ponte. L'amplificatore è dotato del proprio selettore stereo/ponte incorporato, per cui non è necessario selezionare il modo stereo o a ponte. È possibile collegare i diffusori a ciascun canale in modo stereo e collegare contemporaneamente un subwoofer al terminale dei diffusori in modo a ponte.
- Prestare attenzione durante il collegamento dei diffusori e/o subwoofer. Collegare correttamente le uscite dei diffusori frontali e posteriori, osservando la loro polarità. In modo stereo, collegare l'uscita del diffusore destro al diffusore destro e l'uscita sinistra al diffusore sinistro. Collegare l'uscita positiva (+) al terminale positivo (+) del diffusore e l'uscita negativa (-) al terminale negativo (-) del diffusore.
- Nel modo a ponte, collegare l'uscita destra (+) positiva al terminale positivo del diffusore e l'uscita sinistra (-) negativa al terminale negativo del diffusore.
- Non usare l'uscita negativa del diffusore contemporaneamente per i diffusori sinistro e destro (messa a terra comune). Il collegamento errato delle polarità causa una perdita di risposta dei bassi.
- Non collegare mai l'uscita negativa del diffusore al telaio del veicolo. Ciò può causare gravi danni all'impianto Hi-Fi dell'auto.

REGOLAZIONI DELL'AMPLIFICATORE

Per risultati ottimali, regolare separatamente i canali frontale e posteriore.

- Scollegare l'ingresso del canale posteriore e iniziare con quello frontale.
- Ruotare la manopola di regolazione del livello di ingresso sul minimo.
- Regolare il volume della radio su 3/4 del massimo.
- Regolare ora il livello di ingresso del canale frontale. Aumentare leggermente il livello di ingresso e ascoltare attentamente finché non si inizia a sentire una distorsione dell'amplificatore. Gli amplificatori Caliber eseguono un soft clipping, per cui questa regolazione può risultare a volte difficile.
- Dopo aver regolato con precisione il canale frontale come desiderato, è possibile collegare l'ingresso del canale posteriore e scollegare quello del canale frontale. Ripetere la procedura di regolazione come descritto in precedenza.
- Ricollegare l'ingresso del canale frontale e lasciar riprodurre l'amplificatore su entrambi i canali frontale e posteriore. Ascoltare nuovamente molto attentamente se i canali frontale e posteriore riproducono insieme il suono in modo armonico, ed effettuare alcune regolazioni finali, se necessario.
- Regolare l'enfaticizzazione dei bassi in base alle proprie esigenze di ascolto.

GARANZIA CALIBER

Per via della complessità dei nostri prodotti, raccomandiamo di far installare questo amplificatore da un rivenditore autorizzato Caliber. Se l'amplificatore viene installato correttamente dal rivenditore, forniamo una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. È possibile tuttavia installare l'amplificatore da soli. Per ottenere risultati ottimali, seguire attentamente le istruzioni in questo manuale. Tuttavia, in questo caso la garanzia concessa sarà limitata a 30 giorni dalla data di acquisto.

CARACTERÍSTICAS

- Salidas puenteables.
- Capacidad de salida 'Tri-mode' ('trimodal'), son posibles configuración estéreo y mono puenteado simultáneas.
- Duración de impulso modulado (PWM) Fuente de Alimentación MOSFET.
- Sensibilidad de entrada variable: entrada RCA 0,5V a 15V.
- Protección térmica, y contra sobrecargas y cortocircuitos.
- La excelente circuitería silenciadora garantiza la ausencia de 'chasquidos' al encender o apagar.
- Conmutador incorporado de filtro Paso Alto / Gama Completa / Paso Bajo en canales 1 y 2.
- Conmutador incorporado de filtro Paso Alto / Gama Completa / Paso Bajo en canales 3 y 4.
- Conmutador incorporado de filtro Paso Alto / Gama Completa / Paso Bajo en canal 5.
- Compensador de Bajos 0dB - +18dB
- Conectores de alimentación croma para una distribución óptima de la electricidad.
- Diseño y técnica europeos.
- Conectores de altavoz croma para una salida óptima de la señal.

MONTAJE

El amplificador tiene que tener por lo menos un espacio de ventilación de 5cm (2") POR todos los lados para permitir que el calor se expanda a partir del mismo. Asegúrese de que los cables de alimentación y de señal puedan entrar y salir del amplificador en una trayectoria recta para evitar el riesgo de mal funcionamiento. Coloque siempre los cables de alimentación y de señal en lados opuestos del vehículo para reducir ruidos.

El amplificador no debe quedar expuesto a la humedad ni a la luz solar directa.

Marque la superficie de montaje usando el amplificador como plantilla, a continuación haga unos taladros de 2,5mm (1/8") de diámetro en los lugares marcados y monte el amplificador usando los tornillos autorroscadores que se suministran.

INSTALACIÓN

¡Recuerde desconectar siempre la tierra de la batería antes de trabajar en el sistema eléctrico de un vehículo!

Coloque siempre un fusible o ruptor de circuito a no más de 30cm (12") de la batería, no mayores que el/los fusible/s de su amplificador para que la protección sea óptima.

ANTES DE CONECTARLO

- Primero, el terminal +12V está conectado directamente a la batería de su coche. Use un cable de no menos de 25mm² y compruebe que los conectores sean del mismo valor.
No olvide el fusible extra de "protección del vehículo".
El terminal 12V + NO debe conectarse a la caja de fusibles del coche.
- Segundo, el terminal de tierra (GND) debe sujetarse bien al chasis del vehículo con un cable del mismo calibre que el cable positivo (por él debe pasar la misma cantidad de energía). Asegúrese de eliminar toda la pintura, imprimación o cualquier otro aislamiento de la superficie a la que quiera conectar la tierra.
- Tercero, el último cable que debe conectarse es el del encendido a distancia (REM). Muchos radio-casets y reproductores de CD tienen un terminal de salida para su conexión al REM de un amplificador. Si no dispone de una salida de este tipo, debe instalar un conmutador aparte para controlar el encendido/apagado de sus amplificadores.

ENTRADA DE SEÑAL

- Los RCA que tiene a su izquierda son los terminales de 'Entrada de Línea' y deben conectarse a su radio/casete o reproductor de CD.
- Todos los amplificadores Caliber tienen un ajuste variable del nivel de entrada que permiten establecer una correspondencia correcta de cualquier fuente de señal (reproductor de CD, pletina de casete AM/FM, etc.) desde su salida previa al amplificador hasta su amplificador Caliber. El ajuste va de 15V a 500mV (0,5V).

- Los amplificadores Caliber Evolution tienen un punto de cruce incorporado variable que permite sintonizar con precisión la respuesta de sus amplificadores de acuerdo con sus preferencias. Esto permite sintonizar el sonido de Gama Completa, en cuyo caso el conmutador HPF-FULL-LPF permanece en su posición FULL, o seleccionar específicamente el Filtro de Paso Alto (HPF) o el Filtro de Paso Bajo (LPF) para ajustarlos a las necesidades de sus altavoces. El punto de cruce incorporado variable puede ajustarse en una gama de 50Hz a 250Hz.

SALIDA DEL ALTAVOZ

- Todos los amplificadores Caliber Evolution tienen terminales de salida Tri-Mode Estéreo/Puenteables. El amplificador tiene su propio conmutador estéreo/puente incorporado, de modo que no hay necesidad de seleccionar un modo estéreo o puenteado. Puede conectar los altavoces a cada canal en modo estéreo y al mismo tiempo conectar un amplificador de sub-bajos al terminal del altavoz en modo puenteado.
- Tenga cuidado de conectar sus altavoces y/o amplificadores de sub-bajos. Asegúrese de observar las conexiones correctas de salida del altavoz para delantero, trasero y sus respectivas polaridades. En el modo estéreo, conecte la salida del altavoz derecho al altavoz derecho y la del izquierdo al izquierdo.
Conecte la salida (+) positiva al terminal positivo (+) del altavoz y la salida negativa (-) al terminal negativo (-) del altavoz.
- En el modo puenteado conecte el positivo (+) derecho al terminal positivo del altavoz, y el negativo (-) izquierdo al terminal negativo del altavoz.
- No use la salida negativa del altavoz para los altavoces izquierdo y derecho (tierra común). La polaridad inadecuada causa una pérdida de respuesta del bajo.
- No conecte jamás la salida negativa del altavoz al chasis de su vehículo. Esto puede ocasionar daños graves al Sistema Audio de su Coche.

AJUSTES DEL AMPLIFICADOR

Los mejores resultados se consiguen ajustando por separado los canales delantero y trasero.

- Interrumpa la entrada del canal trasero y empiece con el canal delantero.
- Ponga la perilla de ajuste del nivel de entrada en el mínimo.
- Ponga el volumen de su radio a 3/4 del máximo.
- Ahora ajuste el nivel de entrada del canal delantero. Vaya girando lentamente el nivel de entrada y escuche atentamente hasta oír que el amplificador empieza a distorsionar. Un Amplificador Caliber produce "cortes" muy suaves, de modo que a veces el ajuste puede resultar difícil.
- Una vez sintonizado con precisión y a su gusto el canal delantero, puede conectar la entrada del canal trasero e interrumpir la del canal delantero. Repita los ajustes antes indicados.
- Vuelva a conectar la entrada del canal delantero para que su amplificador suene en ambos canales. Vuelva a escuchar con mucha atención para ver si los canales delantero y trasero suenan juntos armoniosamente y realice los ajustes finales que puedan ser necesarios.
- Ajuste el Compensador de Bajos a su sonido personal.

GARANTÍA CALIBER

Debido a la complejidad de nuestros productos, aconsejamos decididamente que este amplificador sea instalado por su concesionario Caliber autorizado. Si ha sido debidamente instalado por su concesionario, damos una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Si se encarga usted mismo de la instalación le deseamos toda la diversión y el éxito del mundo. Si sigue nuestras instrucciones conseguirá los mejores resultados. No obstante, nuestra garantía quedará limitada a un plazo máximo de 30 días a partir de la fecha de compra.

CARACTERÍSTICAS

- Aídas deriváveis.
- Capacidade de saída 'Tri-mode'('trimodal'), são possíveis configuração estéreo e mono derivado simultâneos.
- Duração de Impulso modulado (PWM) Fonte de Alimentação MOSFET.
- Sensibilidade de entrada variável: entrada RCA 0,5V a 15V.
- Protecção térmica, e contra sobrecargas e curtos-circuitos.
- O excelente circuito silenciador garante a ausência de 'estalos' ao ligar ou desligar.
- Comutador incorporado de Passagem alta / Gama completa / Passagem baixa em canais 1 e 2.
- Comutador incorporado de Passagem alta / Gama completa / Passagem baixa em canais 3 e 4.
- Comutador incorporado de Passagem alta / Gama completa / Passagem baixa em canais 5.
- BassBoost 0dB - +18dB
- Conectores de alimentação cromada para uma distribuição óptima da electricidade.
- Design e técnica europeus.
- Conectores de altifalante cromada para uma saída óptima do sinal.

MONTAGEM

O amplificador tem que ter pelo menos um espaço de ventilação de 5cm (2") POR todos os lados para permitir que o calor se expanda a partir do mesmo. Assegure-se que os cabos de alimentação e de sinal podem entrar e sair do amplificador numa trajectória recta para evitar o risco de mau funcionamento. Coloque sempre os cabos de alimentação e de sinal em lados opostos do veículo para reduzir ruídos.

O amplificador não deve ficar exposto à humidade nem à luz solar directa.

Marque a superfície de montagem usando o amplificador como molde, depois faça uns furos de 2,5mm (1/8") de diâmetro nos lugares marcados e monte o amplificador usando os parafusos com rosca automática que se fornecem.

INSTALAÇÃO

Lembre-se sempre de desligar a terra da bateria antes de trabalhar no sistema eléctrico de um veículo! Coloque sempre um fusível ou rotor de circuito a não mais de 30cm (12") da bateria, não superiores ao ou aos fusíveis do seu amplificador para que a protecção seja óptima.

ANTES DE LIGÁ-LO

- Primeiro, o terminal +12V está ligado directamente à bateria do seu carro. Use um cabo de pelo menos 25mm² e comprove que os conectores são do mesmo valor.
 - Não esqueça o fusível extra de "protecção do veículo".
 - O terminal 12V + NÃO deve ser ligado à caixa de fusíveis do carro.
- Segundo, o terminal de terra (GND) deve fixar-se bem ao chassis do veículo com um cabo do mesmo calibre que o cabo positivo (por ele deve passar a mesma quantidade de energia). Assegure-se de eliminar toda a pintura, imprimação ou qualquer outro isolamento da superfície na qual quer ligar a terra.
- Terceiro, o último cabo que deve ser conectado é o da ligação à distância(REM). Muitos leitores de rádio, cassetes e CD têm um terminal de saída para a sua ligação ao REM de um amplificador. Se não tem uma saída deste tipo, deve instalar um comutador à parte para controlar a ligação/desligação dos seus amplificadores.

ENTRADA DE SINAL

- Os RCA que tem à sua esquerda são os terminais de 'Entrada de Linha' e devem ser ligados ao seu leitor de rádio/cassete ou CD.
- Todos os amplificadores Caliber têm um ajuste variável do nível de entrada que permitem estabelecer uma correspondência correcta de qualquer fonte de sinal (leitor de CD, barra de cassete AM/FM, etc.) desde a sua saída prévia ao amplificador até ao seu amplificador Caliber. O ajuste vai desde 15V até 500mV (0,5V).

- Os amplificadores Caliber Evolution têm um ponto de cruzamento incorporado variável que permite sintonizar com precisão a resposta dos seus amplificadores de acordo com as suas preferências. Isto permite sintonizar o som de Gama Completa, em cujo caso o comutador HPF-FULL-LPF permanece na posição FULL, ou seleccionar especificamente o Filtro de Passagem Alta (HPF) ou o Filtro de Passagem Baixa (LPF) para ajustá-los às necessidades dos seus altifalantes. O ponto de cruzamento incorporado variável pode ajustar-se numa gama desde 50Hz até 250Hz

SAÍDA DO ALTIFALANTE

- Todos os amplificadores Caliber Evolution têm terminais de saída Tri-Mode Estéreo/deriváveis. O amplificador tem o seu próprio comutador estéreo/derivação incorporado, de modo que não há necessidade de seleccionar um modo estéreo ou derivado. Pode ligar os altifalantes a cada canal em modo estéreo e ao mesmo tempo ligar um amplificador de sub-baixos ao terminal do altifalante em modo derivado.
- Verifique cuidadosamente a ligação dos seus altifalantes e/ou amplificadores de sub-baixos. Assegure-se de efectuar as ligações correctas de saída do altifalante para dianteiro, traseiro e as suas respectivas polaridades.

No modo estéreo, ligue a saída do altifalante direito ao altifalante direito e a do esquerdo ao esquerdo. Ligue a saída (+) positiva ao terminal positivo (+) do altifalante e a saída negativa (-) ao terminal negativo (-) do altifalante.
- No modo derivado ligue o positivo (+) direito ao terminal positivo do altifalante, e o negativo (-) esquerdo ao terminal negativo do altifalante.
- Não use a saída negativa do altifalante para os altifalantes esquerdo e direito (terra comum). A polaridade inadequada causa uma perda de resposta do baixo.
- Não ligue nunca a saída negativa do altifalante ao chassis do seu veículo. Isto pode provocar danos graves ao Sistema Audio do seu automóvel.

AJUSTES DO AMPLIFICADOR

Os melhores resultados conseguem-se ajustando por separado os canais dianteiro e traseiro.

- Interrompa a entrada do canal traseiro e comece com o canal dianteiro.
- Ponha o botão de ajuste do nível de entrada no mínimo.
- Ponha o volume do seu rádio a 3/4 do máximo.
- Agora ajuste o nível de entrada do canal dianteiro. Vá rodando lentamente o nível de entrada e ouça atentamente até ouvir que o amplificador começa a distorcer. Um Amplificador Caliber efectua "cortes" muito suaves, de modo que às vezes o ajuste pode tornar-se difícil.
- Quando estiver sintonizado com precisão e ao seu gosto o canal dianteiro, pode ligar a entrada do canal traseiro e interromper a do canal dianteiro. Repita os ajustes antes indicados.
- Ligue de novo a entrada do canal dianteiro para que o seu amplificador soe nos dois canais. Oíça de novo com muita atenção para ver se o canal dianteiro e o traseiro soam juntos harmoniosamente e realize os ajustes finais que forem necessários.
- Ajuste o Compensador de Baixos ao seu som pessoal.

GARANTIA CALIBER

Devido à complexidade dos nossos produtos, aconselhamos bastante que este amplificador seja instalado por um concessionário Caliber autorizado. Se foi devidamente instalado pelo concessionário, damos uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Se se encarregar você mesmo da instalação, desejamos que tenha toda a diversão e êxito do mundo. Se seguir as nossas instruções conseguirá os melhores resultados. Contudo, a nossa garantia ficará limitada a um prazo máximo de 30 dias a partir de data de compra.



FUNKSJONER

- Shuntbare utganger.
- 'Tri-modal' utgangsbelastbarhet, det er mulig å sette opp stereo & shuntet mono samtidig.
- Pulsbreddemodulert (PWM) MOSFET strømforsyning.
- Variabel inngangsfølsomhet: RCA-inngang 0,5 V til 15 V.
- Varme-, overstrøms- og kortslutningsvern.
- Ypperlig dempningskretsteknikk sikrer at det ikke kommer noen 'smell' ved påslagning/avslagning.
- Innebygd lowpass / full range / lowpass filter på kanal 1 og 2.
- Innebygd lowpass / full range / lowpass filter på kanal 3 og 4.
- Innebygd lowpass / full range / lowpass filter på kanal 5.
- BassBoost 0dB - +18dB
- Kromfornicklad strømkontakter sørger for optimal strømfordeling.
- Europeisk design og konstruksjon.
- Kromfornicklad høyttalerkontakter sørger for optimal signalutgang.

MONTERING

Forsterkeren må ha et ventilasjonsområde på minst 5cm (2") på alle sider slik at varme kan forlate forsterkeren. Sørg for at strøm- og signalkablene kan komme inn i og ut av forsterkeren i en strak linje, slik at du unngår faren for funksjonssvikt. Plasser alltid strøm- og signalkablene på motsatt side av kjøretøyet for å redusere eventuell støy.

Forsterkeren må være beskyttet mot eksponering for fukt og direkte sollys.

Marker monteringsflaten ved hjelp av forsterkeren som mal, bor så hull med en diameter på 2,5mm (1/8") på de avmerkede stedene og monter forsterkeren ved hjelp av de medfølgende selvgjengende skruene.

INSTALLASJON

Husk at du alltid må kople fra batterijordingen før du arbeider på kjøretøyet elektriske system! Plasser alltid en sikring eller skillebryter ikke mer enn 30cm (12") fra batteriet, ikke større enn sikringen(e) til forsterkeren din for å få optimal beskyttelse.

FÅ STRØMMEN TIL Å STARTE

- For det første: +12V-polen er koplek direkte til bilens batteri. Bruk en kabel på minst 25mm², og pass på at kontaktene har samme verdi.
- Ikke glem den ekstra sikringen for "kjøretøyvern".
- Polen med 12V + må IKKE koples til bilens sikringsboks.
- For det andre: jordingspolen (GND) må festes sikkert til kjøretøyet understell med samme referansekabel som den positive kabelen (samme mengde strøm må gå gjennom den). Sikre at all maling, underlagsstrøk eller annen isolering er fjernet fra området som du vil feste jordforbindelsen til.
- For det tredje: den siste kabelen du skal kople til, er fjerninnkoplingen (REM). Mange radio-kassettpillere og CD-spillere har en utgangspol for tilkopling til REMen på en forsterker. Hvis du ikke har en slik utgang, må det installeres en egen bryter som kontrollerer forsterkerens på/av-funksjon.

SIGNALINNGANG

- RCAene på din venstre side er 'Linje-inn'-polene og skal koples til radio/kassettpilleren din eller til CD-spilleren.
- Alle Caliber-forsterkere har justering av variabelt inngangsnivå. Det gjør det mulig for deg å tilpasse deg korrekt til alle signalkilder (CD-spiller, AM/FM-kassettpiller, osv) fra disses forforsterkerutgang og inn til din Caliber-forsterker. Justeringen går fra 15V – 500mV (0,5V).
- Forsterkerne i Caliber Evolution har en innebygd variabel overkrysnings som tillater deg å fininnstille forsterkerresponsen slik du selv vil ha den. Enten for lyden i hele verdiområdet – i så fall blir HPF-FULL-LPF-bryteren stående i posisjonen FULL (AV) – eller du kan velge Høypassfilter (HPF) eller Lavpassfilter (LPF) spesifikt for å justere høyttalerkravene dine. Den innebygde variable overkrysningsen kan justeres i et område fra 50Hz – 250Hz.

HØYTTALERUTGANG

- Alle Caliber Evolution-forsterkere har utgangspoler for høyttalere av typen stereo/shuntbar tri-modal. Forsterkeren har sin egen stereo/bro-bryter innebygd, slik at det ikke er noe behov for å velge mellom stereo- eller shuntmodus. Du kan kople høyttalerne til hver kanal i stereomodus og samtidig kople en basshøyttaler til høyttalerpolen i en shuntmodus.
- Vær oppmerksom når du kopler til høyttalerne dine og/eller basshøyttalerne. Pass på at du får korrekte utgangsforbindelser for front, bakre og deres polaritet. I stereomodus må du kople høyre høyttalerutgang til høyre høyttaler og venstre til venstre. Kople den positive (+) utgangen til den positive (+) høyttalerpolen og den negative (-) utgangen til den negative (-) høyttalerpolen.
- I shuntmodus kopler du høyre (+) positive til den positive høyttalerpolen og den venstre (-) negative til den negative høyttalerpolen.
- Ikke bruk den negative høyttalerutgangen i sin allminnelighet for venstre og høyre høyttalere (felles jording). Gal polaritet fører til tap av bassrespons.
- Du må aldri kople den negative høyttalerutgangen til kjøretøyet chassis. Dette kan føre til alvorlig skade på bilens audiosystem.

JUSTERING AV FORSTERKERE

Du vil få det beste resultatet hvis du justerer kanalene foran og bak samtidig.

- Ta ut pluggen av inngangen for bakre kanal og start med frontkanalen.
- Sett knotten for justering av inngangsnivå til dens minste verdi.
- Sett lydstyrken på radioen til 3/4 av maksimum.
- Juster nå inngangsnivået for frontkanalen. Sett opp inngangsnivået langsomt og lytt nøye til du hører at forsterkeren begynner å forvreng. En Caliber Amplifier "klipper" svært mykt, så dette kan noen ganger være en vanskelig justering.
- Når frontkanalen er finjustert slik at du er tilfreds, kan du sette pluggen inn i inngangen for den bakre kanalen og ta ut pluggen av inngangen for frontkanalen. Gjenta justeringene som vi har beskrevet dem her ovenfor.
- Plugg inn frontkanalens inngang igjen, og la forsterkeren din spille på kanalene foran og bak samtidig. Lytt nøye en gang til for å høre om kanalene foran og bak spiller harmonisk sammen, og gjør eventuelle finjusteringer om nødvendig.
- Juster basshevingen/senkingen til ditt personlige lydbilde.

CALIBER-GARANTI

Fordi våre produkter er så kompliserte, anbefaler vi sterkt at denne forsterkeren installeres av en autorisert Caliber-forhandler. Hvis den er riktig installert av forhandleren, gir vi en garanti på 12 måneder fra kjøpsdato. Hvis du installerer denne forsterkeren selv, ønsker vi deg mye moro og lykke til. Hvis du følger vår veiledning, vil du få det beste resultatet. Vår garanti vil imidlertid være begrenset og ikke overskride 30 dager fra kjøpsdato.



CECHY URZĄDZENIA

- Możliwość mostkowania sygnałów wyjściowych.
- Wyjście 'Tri-mode', możliwe jednocześnie ustawienie w tryb stereo jak i mostkowanego mono.
- Modulowane szerokością impulsu zasilanie typu MOSFET (PWM).
- Zmienna czułość wejściowa: wejście RCA 0,5V do 15V.
- Ochrona termiczna, przeciążeniowa i zwarceniowa.
- Znakomite obwody wyciszające zapewniają brak 'skoków' przy włączaniu/wyłączaniu.
- Wbudowany, regulowany filtr górno/dolno przepustowy na kanałach 1 i 2.
- Wbudowany, regulowany filtr górno/dolno przepustowy na kanałach 3 i 4.
- Wbudowany, regulowany filtr górno/dolno przepustowy na kanałach 5
- Wzmocnienie basów 0dB - 18dB
- Chromowane końcówki zasilania dla optymalnego rozprowadzania prądu.
- Europejski projekt i wkład inżynieryjny.
- Chromowane końcówki głośnikowe dla optymalnego sygnału wyjściowego.

MONTAŻ

Wzmacniacz musi mieć co najmniej po 5cm (2") przestrzeni wentylacyjnej z każdej strony, aby ciepło mogło swobodnie uchodzić. Aby uniknąć ryzyka niewłaściwej pracy, upewnij się, że kable zasilające i kable sygnałowe mogą dojść i wyjść od wzmacniacza w linii prostej. Zawsze umieszczaj kable zasilające i kable sygnałowe po przeciwnych stronach samochodu w celu zredukowania zakłóceń.

Należy chronić wzmacniacz przed wpływem wilgoci oraz bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Zaznaczyć miejsce montażu przykładając wzmacniacz, a następnie, w zaznaczonych miejscach, wywiercić otwory o średnicy 2,5mm (1/8") a następnie zamontować wzmacniacz używając do tego dostarczonych wkrętów samogwintujących.

INSTALACJA

Pamiętaj, aby pracując przy instalacji elektrycznej samochodu, zawsze odłączać przewód masowy akumulatora!

Bezpiecznik topikowy lub automatyczny umieszczaj zawsze nie bliżej niż 30cm (12") od akumulatora, i dobieraj je tak aby ich wartości znamionowe nie były większe od wartości znamionowych bezpieczników wzmacniacza.

PODŁĄCZANIE ZASILANIA

- Najpierw podłącz zacisk +12V bezpośrednio do akumulatora. Należy użyć kabla o przekroju co najmniej 25mm², i upewnić się, że taki sam przekrój mają złącza.
- Nie zapomnij założyć dodatkowego bezpiecznika ochronnego.
- Zacisk 12V + NIE MOŻE być podłączany do skrzynki bezpiecznikowej samochodu..
- Następnie, zacisk masy należy mocno przytwierdzić do karoserii za pomocą takiego samego kabla jaki użyty był do podłączenia bieguna dodatniego (będzie przewodził taką samą moc). Z miejsca mocowania masy usuń lakiery, farbę podkładową czy inną izolację.
- Po trzecie, ostatnim kablem do podłączenia jest kabel zdalnego sterowania włączania (REM). Wiele radioodtwarzaczy posiada zacisk wyjściowy służący do połączenia REM wzmacniacza. Jeśli Twój radioodtwarzacz nie posiada takiego zacisku musisz zainstalować oddzielny wyłącznik do sterowania funkcją włączania/wyłączania wzmacniacza.

WEJŚCIE SYGNAŁOWE

- Złącza RCA po twojej lewej to końcówki wejścia liniowego ("Line-in") i należy do nich podłączyć twój radioodtwarzacz kasetowy/CD.
- Wszystkie wzmacniacze Calibera mają regulację zmiennego poziomu wejściowego. Pozwala to na prawidłowe dobranie jakiegokolwiek źródła sygnału (odtwarzacz CD, radio AM/FM, odtwarzacz kasetowy, itp.) z jego wyjścia przedwzmacniacza ze wzmacniaczem Calibera. Zakres regulacji wynosi 15V - 500mV (0,5V).
- Wzmacniacze Caliber Evolution posiadają wbudowaną zwrotnicę, pozwalającą na ustawienie wzmacniacza według własnych potrzeb. Możesz wybrać albo pełny zakres dźwięku i w takim przypadku przełącznik HPF-OFF-LPF pozostaje w pozycji OFF, albo możesz wybrać filtr górno-przepustowy (HPF) lub dolno-przepustowy (LPF) i ustawić zgodnie z wymaganiami głośników. Wbudowana zmienna zwrotnica może być regulowana w zakresie 50Hz - 250Hz.

WYJŚCIE GŁOŚNIKOWE

- Wszystkie wzmacniacze Evolution posiadają stereofoniczny/mostkowany zacisk wyjścia głośnikowego 'Tri-Mode'. Wzmacniacz posiada swój własny, wbudowany przełącznik stereo/mostek tak więc nie ma potrzeby wybierania trybu pracy. Możesz podłączyć głośniki do każdego kanału w trybie stereo i jednocześnie podłączyć subwoofer do zacisku głośnikowego w trybie mostkowanym..
- Uważaj przy podłączaniu głośników i subwoofera. Upewnij się, że prawidłowo podłączyłeś wyjścia. A głośników tylnych i przednich z zachowaniem polaryzacji. W trybie stereo, podłącz prawe wyjście głośnikowe do prawego głośnika a lewe do lewego. Podłącz końcówkę (+) do zacisku (+) głośnika i końcówkę (-) do zacisku (-) głośnika.
- W trybie mostkowym podłącz prawą dodatnią (+) końcówkę do dodatniego zacisku głośnika a lewą ujemną końcówkę (-) do ujemnego zacisku głośnika.
- Nie używaj ujemnego wyjścia głośnikowego razem dla prawego i lewego głośnika (wspólna masa). Nieprawidłowa polaryzacja powoduje utratę odpowiedzi na niskie częstotliwości (bas).
- Nie podłączaj ujemnego wyjścia głośnikowego do masy samochodu. Może to spowodować poważne uszkodzenia systemu audio.

REGULACJA WZMACNIACZA

- Najlepsze wyniki osiągniesz regulując osobno kanały przednie i tylne.
- Odłącz wejście tylnego kanału i rozpocznij procedurę z kanałem przednim.
- Ustaw poziom sygnału wejściowego na minimum.
- Ustaw głośność radioodtwarzacza na _ wartości maksymalnej.
- Wyreguluj teraz poziom sygnału wejściowego kanału przedniego. Powoli zwiększaj poziom sygnału wejściowego do momentu aż wzmacniacz zacznie wprowadzać zniekształcenia. Wzmacniacz „obcina sygnały” bardzo miękko, więc może się to okazać trudne.
- Po dostrojeniu kanału przedniego, odłącz wejście kanału przedniego i podłącz wejście kanału tylnego. Regulację prowadzi się tak samo jak w dla kanału przedniego.
- Ponownie włącz wejście przedniego kanału. Posłuchaj uważnie dźwięków z przodu i z tyłu i jeśli to konieczne wykonaj jeszcze ostateczne strojenie.
- Ustaw wzmocnienie basów zgodnie z upodobaniami.

GWARANCJA FIRMY CALIBER

Z powodu złożoności naszych wyrobów, gorąco zalecamy, aby instalacja sterownika liniowego została przeprowadzona przez oficjalnego dealera firmy Caliber. W takiej sytuacji zapewniamy gwarancję na okres 12 miesięcy od daty zakupu.

Jeśli wyberiecie Państwo samodzielną instalację sterownika – życzymy przyjemnej zabawy! Nie jest to trudne, o ile będą przestrzegane wytyczne zawarte w dalszej części tej instrukcji. Jednakże, nasza gwarancja zostanie w takim przypadku ograniczona do okresu 30 dni od daty zakupu



Χαρακτηριστικά

- Γεφυρωτές εξοδοί
- Ικανότητα εξόδου 'Τριπλής-λειτουργίας', υπάρχει δυνατότητα ταυτόχρονης στερεοφωνικής & γεφυρωμένης μονοφωνικής εγκατάστασης
- Διαμόρφωση Διάρκειας Παλμών (PWM) Παροχή Ισχύος MOSFET
- Μεταβλητή ευαισθησία εισόδου RCA εισόδοι 0,5V έως 15V
- BassBoost 0dB-18dB
- Προστασία Θερμότητας, Υπερφόρτωσης και Βραχυκυκλώματος
- Κύκλωμα προς αποφυγή θορύβου κατά το άνοιγμα / κλείσιμο
- Ενσωματωμένος διακόπτης Full Range/Highpass/Low Pass (CH 1-2, 3-4, 5)
- Επαφές χρωμίου σύνδεσης ρεύματος
- Ευρωπαϊκός σχεδιασμός και μηχανική
- Επαφές χρωμίου σύνδεσης ηχείων
- Ρυθμίστε το Bass Boost σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

Τοποθέτηση

Ο ενισχυτής θα πρέπει να έχει σε όλες τις πλευρές χώρο εξαερισμού τουλάχιστον 5εκ, για να επιτρέπει την απομάκρυνση της θερμότητας από τον ενισχυτή. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ισχύος και σήματος μπορούν να εισαχθούν και να αποσπασθούν από τον ενισχυτή σε ευθεία γραμμή, αποφεύγοντας τον κίνδυνο δυσλειτουργίας. Τοποθετείτε πάντα τα καλώδια ισχύος και σήματος στην αντίθετη πλευρά της μηχανής για να μειώσετε τυχόν ήχους.

Ο ενισχυτής θα πρέπει να προστατεύεται από έκθεση σε υγρασία και άμεση επαφή με το ηλιακό φως.

Σημαδέψτε την επιφάνεια τοποθέτησης χρησιμοποιώντας τον ενισχυτή ως πρότυπο, στη συνέχεια δημιουργήστε οπές διαμέτρου 2,5mm; στις θέσεις που έχετε σημαδέψει και τοποθετήστε τον ενισχυτή χρησιμοποιώντας τις βίδες λαμαρίνας που περιλαμβάνονται.

Εγκατάσταση

Μην ξεχνάτε ποτέ να αποσυνδέετε τη γείωση της μπαταρίας όταν πραγματοποιείτε εργασίες στο ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος!

Τοποθετείτε πάντα μια ασφάλεια ή ένα διακόπτη κυκλώματος σε απόσταση μικρότερη των 30 εκ από τη μπαταρία, όχι μεγαλύτερη από την ασφάλεια (εξ) του ενισχυτή σας, για βέλτιστη προστασία.

Θέτοντας τη συσκευή σε λειτουργία

- Πρώτον, συνδέστε το τερματικό +12V απευθείας στη μπαταρία του αυτοκινήτου σας. Χρησιμοποιήστε καλώδιο τουλάχιστον 25mm², και βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι έχουν τις ίδιες τιμές.
- Μην ξεχάσετε την πρόσθετη ασφάλεια "προστασίας Οχήματος"
- Το τερματικό 12V + AEN πρέπει να συνδεθεί στο κουτί ασφάλειας του αυτοκινήτου.
- Δεύτερον, το τερματικό γείωσης (GND) πρέπει να στερεωθεί με ασφάλεια στο σασί του οχήματος με το ίδιο καλώδιο του οργάνου μέτρησης όπως το θετικό καλώδιο (θα πρέπει να το διαπεράσει η ίδια ποσότητα ισχύος). Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί τυχόν μπογιά, υπόστρωμα μπογιές ή οποιαδήποτε άλλη μόνωση από την περιοχή που θέλετε να πραγματοποιήσετε τη σύνδεση γείωσης.
- Τρίτον, το τελευταίο καλώδιο που πρέπει να συνδέσετε είναι της απομακρυσμένης ενεργοποίησης (REM). Πολλά ραδιοκασετόφωνα και συσκευές αναπαραγωγής ΓΔ έχουν τερματικό εξόδου για σύνδεση του REM ενός ενισχυτή. Εάν δεν έχετε τέτοια έξοδο, θα πρέπει να εγκατασταθεί ξεχωριστός διακόπτης για να ελέγχετε τη λειτουργία ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης των ενισχυτών σας.

Είσοδος Σήματος

- Τα RCA στα αριστερά σας είναι τα τερματικά 'Εσωτερικής Γραμμής Μετάδοσης' και πρέπει να συνδεθούν με το ραδιοκασετόφωνο ή τη συσκευή αναπαραγωγής CD που διαθέτετε.
- Όλοι οι ενισχυτές Γαμβέσ έχουν μεταβλητή ρύθμιση επιπέδου εισόδου. Σας επιτρέπει να ταιριάζετε σωστά οποιαδήποτε πηγή σήματος (συσκευή αναπαραγωγής CD, AM/FM, κασετόφωνο, κ.λπ) από την έξοδο προ-αμπ στον ενισχυτή Γαμβέσ. Η ρύθμιση κυμαίνεται μεταξύ 15V - 500mV (0.5V).
- Οι ενισχυτές Γαμβέσ Evolution διαθέτουν ενσωματωμένη μεταβλητή διασταύρωση η οποία σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε οξύ συντονισμό στην απόκριση των ενισχυτών σας, όπως εσείς επιθυμείτε. Είτε για τον ήχο Πλήρους Διακύμανσης, στην οποία περιπτώσει ο διακόπτης HPF-FULL-LPF παραμένει στη θέση FULL, είτε επιλέγοντας συγκεκριμένα το Φίλτρο Υψηλής Επεξεργασίας (HPF) ή το Φίλτρο Χαμηλής Επεξεργασίας (LPF) για να το προσαρμόσετε στις απαιτήσεις των ηχείων σας. Η ενσωματωμένη μεταβλητή ενσωμάτωση μπορεί να ρυθμιστεί σε φάσμα 50Hz - 250Hz.

Έξοδος ηχείου

- Όλοι οι ενισχυτές Caliber Evolution έχουν Στερεοφωνικό/ Γεφυρωμένο τερματικό εξόδου ηχείων Τριπλής Λειτουργίας. Ο ενισχυτής έχει δικό του ενσωματωμένο στερεοφωνικό/ γεφυρωμένο διακόπτη, έτσι δε χρειάζεται να επιλέξετε στερεοφωνική ή γεφυρωμένη λειτουργία. Μπορείτε να συνδέσετε τα ηχεία σε κάθε κανάλι που βρίσκεται σε στερεοφωνική λειτουργία, και να συνδέσετε ταυτόχρονα ένα υποβαθύφωνο στο τερματικό ηχείου στη γεφυρωμένη λειτουργία.
- Δώστε προσοχή στη σύνδεση των ηχείων και του υποβαθφώνου σας. Βεβαιωθείτε ότι προσέξατε καλά τις συνδέσεις εξόδου ηχείων και την πολικότητα. Στη στερεοφωνική λειτουργία, συνδέστε τη δεξιά έξοδο ηχείου με το δεξί ηχείο και την αριστερή με το αριστερό. Συνδέστε τη θετική (+) έξοδο με το θετικό (+) τερματικό ηχείου και την αρνητική (-) έξοδο με το αρνητικό (-) τερματικό ηχείου.
- Στη γεφυρωτή λειτουργία συνδέστε το δεξί (+) θετικό στο θετικό τερματικό ηχείου και το αριστερό (-) αρνητικό στο αρνητικό τερματικό ηχείου.
- Μη χρησιμοποιείτε την αρνητική έξοδο ηχείου για τα αριστερά και δεξιά ηχεία (κοινά σημεία). Η αντικανονική πολικότητα προκαλεί απώλεια της απόκρισης μπάσους.
- Μη συνδέσετε ποτέ την αρνητική έξοδο ηχείου στο σασί του οχήματός σας. Μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο Σύστημα Ήχου του Αυτοκινήτου σας.

Ρυθμίσεις ενισχυτή

- Για καλύτερο αποτέλεσμα ρυθμίστε τα μπροστά και τα πίσω κανάλια ξεχωριστά.
- Αποσυνδέστε την είσοδο των πίσω ηχείων και ξεκινήστε με το μπροστά κανάλι.
- Ρυθμίστε το ποτενσιόμετρο του level στο minimum.
- Ρυθμίστε την ένταση της πηγής σας στα 3/4 του maximum.
- Τώρα ρυθμίστε το level του μπροστινού καναλιού. Αυξήστε σταδιακά το level μέχρι να ακούσετε να παραμορφώνεται. Οι • Ενισχυτές Caliber παραμορφώνουν με ήπιο τρόπο, έτσι μπορεί να είναι λίγο δύσκολη αυτή η ρύθμιση.
- Όταν τελειώσετε με τα μπροστινά κανάλια αποσυνδέστε τα, και συνδέστε τα πίσω κανάλια. Επαναλάβετε τα ίδια βήματα.
- Συνδέστε όλα τα κανάλια και ακούστε προσεκτικά εάν τα μπροστά και τα πίσω κανάλια παίζουν σωστά. Εάν χρειαστεί κάντε μερικές τελικές ρυθμίσεις.

Εγγύηση Caliber

Λόγω της πολυπλοκότητας των προϊόντων μας, προτείνουμε αυτός ο ενισχυτής να εγκατασταθεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο Caliber. Εάν εγκατασταθεί σωστά από τον αντιπρόσωπο, σας παρέχουμε εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Εάν εγκαταστήσετε τον ενισχυτή από μόνοι σας, σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση και καλή επιτυχία. Εάν ακολουθήσετε τις οδηγίες μας, θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα. Η εγγύησή μας, ωστόσο, θα είναι περιορισμένη και δεν θα υπερβαίνει τις 30 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς.



FUNKCIE

- Výstupy zapojiteľné do mostíka
- „Tri-mode“ výstup, súčasne stereo a mostené mono zapojenie.
- MOSFET zdroj s moduláciou pulznej šírky (PWM).
- Meniteľná vstupná citlivosť : RCA vstup 0,5V až 15V.
- Tepelná ochrana ,skratová ochrana a ochrana proti preťaženiu.
- Umlčovaci obvod zabráňujúci „pukaniu“.
- Vstavaný prepínač filtrov Horná priepusť /Celé pásmo/Dolná priepusť pre kanál 1-2.
- Vstavaný prepínač filtrov Horná priepusť /Celé pásmo/Dolná priepusť pre kanál 3-4.
- Vstavaný prepínač filtrov Horná priepusť /Celé pásmo/Dolná priepusť pre kanál 5.
- Pochrómované vývody pre optimálny prenos výkonu.
- Európsky vývoj a dizajn.
- Pochrómované reproduktorové vývody pre optimálny výstup.

MONTÁŽ

Zosilňovač z každej strany potrebuje najmenej 5cm vetrací priestor, pre umožnenie odvodu tepla. Uistite sa , aby výkonové a signálové príklady boli pripojené na správne miesto , predídete riziku nesprávnej funkcie. Napájací a signálový kábel umiestňujte vždy oddelene na dvoch stranách vozidla pre zníženie rušivých signálov.

Zosilňovač chráňte proti vlhkosti a priamemu žiareniu slnka.

Označte vybranú montážnu plochu pomocou šablóny ,a vyvrtajte otvory s priemerom 2.5mm na vyznačené miesto a namontujte zosilňovač pomocou samovrtných skrutiek .

INŠTALÁCIA

Odpojte zemniaci pól batérie pred zahájením montáže v elektrickom systéme vozidla !

Poistku alebo istič umiestňujte na vzdialenosť menej ako 30cm od batérie , nepoužívajte väčšiu poistku ako poistka(y) na Vašom zosilňovači , zaistíte tým optimálnu ochranu.

PRIPOJENIE NAPÁJANIA

- Najprv na +12V vývod zosilňovača pripojte kábel priamo od batérie Vášho auta. Použite kábel s prierezom najmenej 10mm² , pripevnite kontakt zodpovedajúcej veľkosti.
- Nezabudnite na prídavnú poistku “ochrana vozidla“.
- Vývod 12V+ NIKDY nezapájajte na poistkovú skrinku vozidla.
- Ako druhé zapojte zemnenie (GND) , ktoré musí byť dobre pripevnené ku kostre vozidla pomocou kábla hrúbky akej je pozitívny kábel (prechádza taký istý výkon). Odstráňte všetok lak a nečistoty z miesta kam pripájate zemnenie.
- Po tretie zapojte kábel diaľkového zapínania (REM) .Väčšina autorádií má výstup REM pre napojenie zosilňovača.Ak na rádiu nie je výstup , tak je nutné inštalovať prídavný vypínač pre riadenie zapínania Vášho zosilňovača.

VSTUP SIGNÁLU

- Ľavú RCA zástrčku spojením do „line-in“ vstupu spojte s Vaším autorádiom .
- Všetky zosilňovače Caliber majú reguláciu vstupnej citlivosti. Umožní vám správne nastaviť signál pre akýkoľvek zdroj signálu (CD prehrávač, AM/FM kazetový prehrávač, atď.) pre Váš zosilňovač Caliber. Rozsah nastavenia je 15V – 500mV (0.5V).
- Zosilňovače Caliber Evolution sú vybavené nastaviteľnou výhybkou pre najlepšie nastavenie, a umožňujú jemné ladenie Vášho zosilňovača. Ak potrebujete celé pásmo prepínač HPF-FULL-LPF na skrinke zosilňovača prepnite do polohy FULL , ak vyžadujete hornú priepusť (HPF) , ak dolnú priepusť (LPF) pre prispôbenie k požiadavkám reproduktorov. Rozsah 50Hz – 250Hz môžete nastaviť so vstavanou nastaviteľnou výhybkou.

REPRODUKTOROVÉ VÝSTUPY

- Všetky Caliber Evolution zosilňovače majú výstupné svorky pre stereo , premostiteľný a troj-reproduktorový mód . Zosilňovač má vlastný prepínač stereo/mostené, preto nie je potrebné tieto módy prepínať.V stereo móde zapojte reproduktory každý na kanály samostatne , a súčasne zapojte v mostíkovom móde sub-woofer na svorku reproduktora.
- Upozornenie pri zapojení všetkých reproduktorov a sub-woofer: Presvädčte sa o správnosti zapojenia reproduktora a polarity. Pri stereo móde pripojte pravý reproduktor na pravý reproduktorový výstup a ľavý na ľavý.
- Zapájajte pozitívny (+) výstup na pozitívnu svorku reproduktora a negatívny (-) výstup na negatívnu (-) svorku reproduktora.
- Pri mostenom režime (bridged) pravú pozitívnu (+) na pozitívnu svorku reproduktora a ľavú negatívnu svorku (-) na negatívnu svorku reproduktora.
- Nepoužívajte negatívny reproduktorový vývod spoločne na pravý a ľavý reproduktor (spoločná zem). Nesprávna polarita spôsobí zlé a nízku basovú reprodukciu.
- Neprepájajte negatívny pól výstupu pre reproduktor s kostrou Vášho vozidla. Hrozí nebezpečie zničenia Vášho audiosystému.

NASTAVENIE ZOSILŇOVAČA

Aby ste dosiahli lepší výsledok , nastavujte predné a zadné reproduktory zvlášť.

- Odpojte konektory zo vstupu zadných kanálov a začnite nastavovať predné kanály.
- Nastavte vstupnú citlivosť na minimum.
- Nastavte hlasitosť Vášho rádia na úroveň hlasitosti maxima.
- Nastavte hlasitosť predných kanálov. Pomaly pridávajte hlasitosť a pozorne počúvajte , kým zosilňovač nezačne skresľovať. Ak Caliber zosilňovač jemne bliká , je zosilňovač najviac zaťažený.
- Po jemnom nastavení predných kanálov zapojte konektory zadných kanálov do vstupu a odpojte predné. Nastavenie zopakujte podľa hore opísaných.
- Pripojte predné kanály znova , a pustite zadné a predné kanály.Vypočujte si pozorne , či predné a zadné kanály hrajú spolu zladene , podľa potreby jemne doladzte.
- Nastavte sýtosť basov podľa Vašich požiadaviek.

ZÁRUKA CALIBER

Kvôli zložitosti Vám dôrazne doporučujeme , aby tento zosilňovač inštaloval Váš autorizovaný predajca značky Caliber.Ak zosilňovač bude autorizovaným predajcom vhodne namontovaný , na výrobok poskytneme 12 mesačnú záruku od dátumu nákupu.Ak zosilňovač inštalujete sami , dodržte podrobne tento návod , aby ste dosiahli najlepší výsledok. Prajeme Vám dobrú zábavu a úspech. V tomto prípade sa záruka môže skrátiť na 30 dní od dátumu nákupu.



KENMERKEN

- Overbrugbare outputs.
- 'Tri-mode' output mogelijk, stereo & mono overbrugd kunnen gelijktijdig geïnstalleerd worden.
- PWM (Pulse Width Modulated) MOSFET voeding.
- Variabele ingangsgevoeligheid: RCA ingang 0.5V tot 15V.
- Beveiliging: thermisch, tegen overbelasting en kortsluiting.
- Uitstekend muting-circuit voorkomt plopgeluid bij in- en uitschakelen.
- Ingebouwde schakelaar lowpass / fullrange / highpass filter op kanaal 1 en 2.
- Ingebouwde schakelaar lowpass / fullrange / highpass filter op kanaal 3 en 4.
- Ingebouwde schakelaar lowpass / fullrange / highpass filter op kanaal 5.
- Variabele BassBoost 0dB - +18dB
- Verchroomde voedingscontacten voor optimale stroomverdeling.
- Europees ontwerp, Europese techniek.
- Verchroomde luidsprekeraansluitingen voor optimale signaal- output.

MONTEREN

Rond de versterker moet aan alle zijden ten minste 5cm ventilatieruimte gelaten worden zodat warmte uit de versterker kan ontsnappen. Zorg ervoor dat voeding- en signaalsnoeren de versterker in een rechte lijn kunnen binnenkomen en verlaten, om het gevaar voor een slechte werking te voorkomen. Laat voeding- en signaalsnoeren nooit aan dezelfde kant van het voertuig lopen, om mogelijke ruis te onderdrukken.

De versterker mag niet blootgesteld worden aan vocht en rechtstreeks zonlicht.

Markeer het montageoppervlak met de versterker zelf als mal en boor vervolgens op de aangeduide plaatsen gaten met een diameter van 2,5mm; monteer de versterker met behulp van de meegeleverde zelftappende schroeven.

INSTALLATIE

Vergeet nooit de aarding van de batterij af te koppelen alvorens u aan het elektrisch systeem van een auto begint te werken!

Plaats voor optimale bescherming altijd een zekering of circuitonderbreker op niet meer dan 30 cm van de batterij, niet groter dan de zekering(en) van uw versterker.

INSTALLATIE VAN DE VOEDING

- Eerst wordt de +12V terminal rechtstreeks aangesloten op de batterij van uw auto. Gebruik een snoer van ten minste 25mm² en zorg ervoor dat de connectoren van dezelfde waarde zijn. Vergeet de extra zekering "voertuigbescherming" niet. De 12V + terminal mag NIET aangesloten worden op de zekeringkast van de auto.
- Vervolgens moet de aardingsterminal (GND) stevig bevestigd worden aan het chassis van het voertuig, met een snoer van hetzelfde mm² als het positieve snoer (stroom van dezelfde sterkte moet er doorheen). Zorg ervoor dat verf, onderlagen of andere isolatie grondig verwijderd is van de plaats waar u de aarding wenst aan te sluiten.
- Ten slotte is er nog een laatste snoer aan te sluiten voor het inschakelen op afstand (REM). Veel radio-cassette- en cd-spelers hebben een uitgangsterminal om de REM van een versterker aan te sluiten. Als zo'n uitgang ontbreekt, dient u een afzonderlijke schakelaar te installeren om de aan-uitfunctie van uw versterker te besturen.

SIGNAALINGANG

- De RCA's links zijn de 'lijn-in' terminals en moeten aangesloten worden op uw radio/cassette of cd-speler.
- Alle Caliber versterkers hebben een variabele regeling van het ingangsniveau. Daardoor kunt u om het even welke signaalbron (cd-speler, AM/FM cassettedeck, enz.) correct vanuit haar voorversterkeruitgang afstemmen naar uw Caliber versterker. De regelbaarheid gaat van 15V - 500mV (0.5V).
- De reeks Caliber Evolution versterkers hebben een ingebouwde variabele cross-over waardoor u de respons van uw versterker haarfijn kunt afstellen naar uw wens. U kunt opteren voor volledig bereik (en dan blijft de schakelaar HPF-FULL-LPF in de stand FULL staan) of u kunt de hoogdoorlaatfilter (HPF) of laagdoorlaatfilter (LPF) selecteren om af te stemmen op de vereisten van uw luidsprekers. De ingebouwde variabele cross-over kan bijgesteld worden binnen een bereik van 50Hz - 250Hz.

LUIDSPREKERUITGANGEN

- Alle Caliber Racing versterkers hebben stereo/overbrugbare Tri-Mode luidsprekeruitgangen. De versterker heeft een ingebouwde stereo/brug schakelaar, en u hoeft dus geen stereo of overbrugde modus te kiezen. U kunt de luidsprekers op ieder kanaal in stereomodus aansluiten en tegelijk een subwoofer op de luidsprekerterminal aansluiten in een overbrugde modus.
- Let op bij het aansluiten van uw luidsprekers en subwoofers. Zorg ervoor dat u de juiste luidsprekeruitgangen gebruikt voor vooraan en achteraan en respecteer de polariteit. In de stereomodus sluit u de rechter luidsprekeruitgang aan op de rechterluidspreker en de linkeruitgang op de linkerluidspreker. Sluit de positieve uitgang (+) aan op de positieve luidsprekerterminal (+) en de negatieve uitgang (-) op de negatieve (-) luidsprekerterminal.
- In de gebrugde modus sluit u de rechter positieve uitgang (+) aan op de positieve luidsprekerterminal en de linker negatieve uitgang (-) op de negatieve luidsprekerterminal.
- Gebruik de negatieve luidsprekeruitgang niet gemeenschappelijk voor linker- en rechterluidsprekers (gemeenschappelijke aarding). Onjuiste polariteit veroorzaakt een verminderde basrespons.
- Sluit nooit de negatieve luidsprekeruitgang aan op het chassis van uw voertuig, want dat kan ernstige beschadiging van het audiosysteem in uw auto veroorzaken.

AFREGELING VERSTERKER

Het beste resultaat krijgt u als u het voor- en achterkanaal afzonderlijk afregelt.

- Koppel de ingang voor het achterkanaal af en begin met het voorkanaal.
- Stel de regelknop voor het ingangsniveau zo laag mogelijk in.
- Zet het volume van uw radio op 3/4 van het maximum.
- Regel nu het ingangsniveau van het voorkanaal. Voer het ingangsniveau langzaam op en luister aandachtig tot u hoort dat de versterker begint te vervormen. Bij een Caliber Amplifier verloopt het "afkappen" heel zacht, en dus is het regelen niet altijd gemakkelijk.
- Zodra het voorkanaal naar wens is afgeregeld, kunt u de ingang voor het achterkanaal weer aansluiten en de ingang voor het voorkanaal afkoppelen. Herhaal de hierboven beschreven afregeling dan voor het achterkanaal.
- Sluit de ingang van het voorkanaal weer aan en laat uw versterker nu op beide kanalen weergeven. Luister nogmaals heel aandachtig om na te gaan of voor- en achterkanaal harmonieus samenklanken en stel indien nodig nog wat bij.
- Stel de Bass Boost in naar uw eigen smaak.

CALIBER GARANTIE

Omdat onze producten zo complex zijn, adviseren wij met aandrang dat deze versterker geïnstalleerd wordt door uw erkende Caliber-dealer. Bij een correctie installatie door uw dealer voorzien wij een garantie van 12 maanden vanaf de aankoopdatum. Installeert u de versterker zelf, dan wensen we u daar het allerbeste mee. Als u onze richtlijnen volgt, krijgt u een optimaal resultaat. Onze garantie daarentegen wordt dan beperkt tot en zal niet langer duren dan 30 dagen vanaf de aankoopdatum.

[illegible]